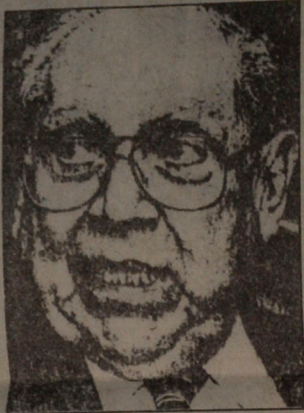


**Un día como hoy
en la Cultura Internacional**

Convenio "Andrés Bello"

16 de mayo



Arturo Usiar Pietri, importante escritor venezolano, nació un día como hoy en Caracas.

VENEZUELA

ARTURO USIAR PIETRI (1906). - Ensayista, escritor, dramaturgo, articulista, crítico, historiador y diplomático. Nació un día como hoy, 16 de mayo de 1906, en Caracas, Venezuela.

Entre sus principales publicaciones se encuentran: **Las lanzas coloradas** (novela sobre Boves y Bolívar, 1931); **Antología del cuento moderno venezolano 1895-1935** (1940); **El camino de El Dorado** (novela sobre Lope de Aguirre, 1947); **Letras y hombres de Venezuela** (1948); **De una a otra Venezuela** (1949); **La novela en Venezuela** (1951); **Apuntes para retratos** (cuaderno de la Asociación de Escritores Venezolanos, 1952); **Lecturas para jóvenes venezolanos** (1954); **Bello y los temas de su tiempo** (ensayo, 1955); **Breve historia de la novela hispanoamericana** (1955); **Chuo Gil y Las Tejedoras** (1960); **El hacer y deshacer de Venezuela** (1962); **Las mejores páginas de Simón Bolívar** (s.f.); **Oficio de difuntos** (novela sobre el caudillo J.V. Gómez, 1974); **La isla de Robinson** (sobre el maestro del Libertador Simón Bolívar, 1981) **Godos insurgentes y Visionarios** (1986). En suma, son más de un centenar de trabajos que ha realizado y sigue realizando Usiar Pietri, en cuya temática destaca la actividad venezolana en concreto, y latinoamericana en general.

Se doctoró en Ciencias Políticas y Economía en la Universidad Central de Venezuela. Fue profesor universitario desde 1937; ejerció las cátedras de Economía Política (1946) y de Literatura Venezolana, en la mencionada universidad; también dictó cátedra de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Columbia, en Nueva York, Estados Unidos (1947) y en otras prestigiosas aulas.

En cuanto a su vida diplomática, fue Miembro de la Legación de Venezuela en París (1928); Secretario de la Delegación de Venezuela a la Sociedad de las Naciones (1930); Director de Información y Publicidad del Ministerio de Relaciones Exteriores (1937). También dirigió el Instituto de Investigación y Colonización (1939); Ministro de Educación (1939-1941); Secretario de la Presidencia de la República (1941), entre otros cargos. Presidió el partido "Frente Nacional Democrático" (desde 1964). Elegido Académico de la Lengua en 1951. También es Miembro de la Academia de Historia y de la de Ciencias Políticas y Sociales.

Ha sido galardonado con preseas como: Premio "Príncipe de Asturias" de las Letras (por su condición de creador de la novela histórica moderna en Hispanoamérica, 1990); Premio "Vasconcelos" (México, 1988); Premio Nacional de Literatura (Venezuela, 1953); Primer Premio en el Concurso de Cuentos del diario El Nacional (1949); Premio para novela "Aristides Rojas" (1950), y otros. Fue distinguido por universidades, como la de Puerto Rico, como Doctor Honoris Causa, Bolivia le otorgó el "Cóndor de los Andes" en el grado de Gran Oficial.

Arturo Usiar Pietri, a decir de Mariano Picon Salas, "ofrece la difícil síntesis de inteligencia bien nutrida, capacidad creadora, maestría expresiva, fina sensibilidad, razonamiento riguroso, inquietud curiosidad artística, tenaz voluntad de investigación. En sus obras de imaginación ha tratado con igual dominio temas de antiguo origen" (1)

Tomamos algo de su pensamiento, respecto de los intelectuales y la realidad presente:

"Después del fin de la Guerra Fría, la noción de compromiso político del escritor es totalmente anacrónica. En las nuevas circunstancias, el hombre de pensamiento y de creación tiene que asumir su propia responsabilidad para dar respuestas genuinas a grandes cuestiones. Sería absurdo que pretenda que sigiera siendo lacayo en la hora en que ambos ideológicos han desaparecido" (2).

1) citado en: **Diccionario general de la literatura venezolana**, Edit. Universidad de Los Andes, Mérida-Venezuela, 1974, p. 784.
2) citado en "Pensamientos de Usiar Pietri", Rev. Correo de Los Tiempos, Cochabamba, 06.09.1990, p.9.

"Un lugar en el mundo" abrió con éxito ciclo de películas argentinas en la Cinemateca

Gran cantidad de personas que llenaron por completo las instalaciones de la Cinemateca Boliviana, asistieron a la inauguración de una importante muestra de películas del cine argentino, organizada por la Embajada de ese país.

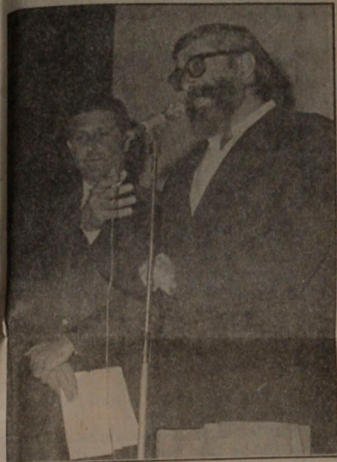
"Esta muestra tiene una importancia singular -afirmó Pedro Susz en el acto central- ya que el cine latinoamericano ha desaparecido prácticamente de las pantallas y ello trae como consecuencia el desconocimiento de la producción y realidad de nuestros países.

Susz puso de relieve el gesto de la Embajada Argentina, que se suma a la campaña de apoyo a la Cinemateca. "Hemos recibido un respaldo conmovedor de toda la población... la sociedad boliviana en su conjunto, hizo suya la Cinemateca y está dispuesta a defenderla", dijo.

La muestra, organizada en dos semanas, "tiene una calidad excepcional", puntualizó Susz, explicando que varias de las películas recibieron importantes premios internacionales. Dijo que en esta selección "están representados los directores más inquietos" de la cinematografía argentina.

Con este gesto "la Cinemateca pasa a ser patrimonio de los hermanos argentinos y el cine argentino patrimonio de la Cinemateca", añadió. El ministro Carlos Manteliga,

encargado de Asuntos Culturales de la mencionada embajada, a nombre del embajador de su país, Mario O'Donner, agradeció a las empresas auspiciadoras -Aerolíneas Argentinas y el Banco de la Nación Argentina- y a la Cinemateca. Se



Pedro Susz inaugura la muestra de cine argentino en la Cinemateca, refirió a la película de Adolfo Aristain, "Un lugar en el mundo", cuya

calidad conmovió al público, que aplaudió emocionado al finalizar su exhibición.

Turno de Subiela: "El lado oscuro del corazón"

Si Ud. vio "Hombre mirando al sudeste", su asistencia hoy a la Cinemateca está garantizada. Si no la vio, déjenos sugerirle que no se pierda una otra superproducción del director argentino Eliseo Subiela "El lado oscuro del corazón" que se exhibe precisamente hoy, al interior del ciclo de Cine Argentino inaugurado el viernes.

Basada en poemas de Mario Benedetti y Oliverio Girondo, el filme narra la historia de un bohemio en busca de la mujer que vuela a la que intenta ganar el corazón a base de pura poesía.

Victor Hugo Ghieta, crítico de cine, mencionando algunas particularidades del filme decía: "Todo el filme invita al sueño, restaura la fantasía, fortifica el placer; todo viene a instaurar el poder devastador de los sentimientos (y del deseo), pues al inteligente realizador argentino le interesa llamar la atención sobre esa fenomenal luminosidad que envuelve al hombre cuando ama en libertad".

Ghieta agrega poco después: "importan de sobremanera las sabrosas líneas de fina ironía, la destreza con que Subiela orquesta los distintos elementos del film, la atmósfera mágica que lo rodea, el riesgo artístico de un imaginación portentosa, los cuidados técnicos del relato y la homogeneidad de un excelente plantel de intérpretes en el que se lucen Dario Grandinetti, Sandra Ballesteros y André Melancon".

En función de matiné y tanda, "El lado oscuro del corazón", hoy en la Cinemateca.

Pesar por la partida de Silvestre Pakos

Diversas manifestaciones de dolor y congoja llegaron desde el jueves a la Casa Municipal de Cultura, cuando se conoció oficialmente el fallecimiento de un amigo, meritorio profesional y amante incondicional de los animales: Silvestre Pakos Saino, Director del Zoológico Municipal de La Paz.

Pakos encontró la muerte cumpliendo una de las tareas que lo apasionaba: ampliar la población de animales del Parque de Mallasa, un espacio que la Municipalidad anunció entregar en las fiestas julias.

"Vesti", nombre con el que le conocían sus amigos empezó a trabajar en dicho puesto en septiembre del pasado año con propuestas que modificaron el proyecto del Parque, éstas fueron aprobadas por las autoridades municipales al considerarse benéficas para la ambiciosa obra. La fauna de los leones, la laguna artificial, la fosa de los jaguares y en particular el serpiente, fueron el núcleo de sus deseos. Uno de sus sueños como profesional era concretar el espacio para las serpientes, sus profundos conocimientos en este campo servía de mucho para la construcción del mismo", afirmó Astrid Boutier, bióloga del Zoológico.

"Su figura madrugadora comenzó a extrañarse no sólo en los compañeros de trabajo, sino en los animales que recibían el cariño de don Silvestre Pakos como ningún humano lo había hecho en muchos años" agregó Boutier.

Muchos un primer homenaje y gesto de agradecimiento a esa entrega profesional, los funcionarios del Parque Zoológico colocaron un letrero en la fosa de los leones con su nombre y una leyenda que dice: "Mas que un jefe, eras un amigo".

El jueves se inicia seminario amáutico del área andina

Con el auspicio del Centro Andino de Desarrollo Agropecuario, el próximo jueves 20 de mayo se procederá a la inauguración del 4to Seminario amáutico "Poder de las naciones originarias e indígenas" y al Encuentro regional de recursos naturales y medio ambiente.

A las 10:30 am, en el Teatro Modesta Sanguinés de la Casa de la Cultura, los diferentes delegados de las organizaciones sindicales se reunirán con representantes de naciones originarias de Bolivia, Perú, Chile y Argentina, para tratar, entre varios temas, la restauración, proyección y reafirmación de la Organización Amáutica.

Figuran como objetivos específicos de este encuentro internacional, el desarrollar el pensamiento de la tolerancia en el sistema de convivencia en armonía, respetando las diferencias; lograr una mayor participación de la mujer bajo la lógica de la Pacha y Jaq'icha y proyectar la reorganización de las estructuras de las naciones originarias.



LA PIEDAD. - Obra pictórica en lienzo del artista toscano Baccio Maria Bacci, se exhibe en la capilla del cementerio del Monte Alvernia Italia. La representación artística cristiana, que destaca por su dramatismo, inspiró al escritor universal Giovanni Papini, autor de la afamada Historia de Cristo. La figura estatuaría de la Madre Dolorosa, la lividez del cuerpo muerto de Cristo y lo tenebroso del ambiente que rodea el Calvario, hace de esta obra religiosa la interpretación casi perfecta del relato evangélico de San Lucas.

Muestra pictórica de Castro Leñero

El martes a las 19:30, la sala de exposiciones de la Embajada de México, exhibirá obras de Alberto Castro Leñero, artista mexicano de larga trayectoria. De acuerdo al Castro "su pintura es una búsqueda de lo abstracto en el arte". En esa búsqueda ha construido un sistema pictórico cerrado, e inclusive según un crítico - algo crítico sobre sí mismo. Las obras que conforman la muestra, ofrecen los resultados de la continua búsqueda de Castro en signos significativos, volúmenes vacíos y en una estética rectora del infinito.

En el biógrafo:
Nadya Gutiérrez A.

"Un milagro para Lorenzo" de George Miller, en el 16 de Julio

Desde hace algún tiempo la industria del séptimo arte se ha percatado del éxito que suelen tener películas en la vida de x o z ciudadano. Como es obvio, la mayor parte de estas "historias basadas en un hecho real", ofrecen la cara sensacionalista del asunto, vale decir la que vende en cantidades asombrosas adulterios, corrupción de políticos, atracos famosos, etc.

En el mismo grupo, pero con diferencias especialmente temáticas, se encuentran los dramas, como aquél - Ud. recordará - en el que se narra la historia de una pequeña, víctima de un accidente automovilístico que le roba sus facultades principales. La trama se inicia cuando, al encontrarse en estado vegetal, la Ley por un lado y por el otro la Religión impiden a los padres desconectar los aparatos que le daban a la niña una vida artificial.

A esta línea de anécdotas se suma "Un milagro para Lorenzo" de George Miller. En ella se narra la historia más que del niño víctima de una rara enfermedad, la de los padres que deciden hacer "lo imposible" para salvar a Lorenzo, desahuciado por afamados médicos. Miller, gracias a Dios o a su sexto sentido, no se queda en esta anécdota. Ella le sirve para ofrecer un abanico de posibilidades que por un lado nos dicen que los milagros suelen hacerlos también los hombres, con la perseverancia y que la medicina como ciencia es totalmente falible. La crítica a una de las entidades

"intocables" de la actualidad, nace de las diferentes acciones de Nick Nolte y Susan Sarandon (personifican a los padres). Los médicos, los científicos, los médicos que hacen que prestigiosos médicos se muevan y analicen hipótesis saturadas de lógica. El poder del dinero, el poco interés de un país por poner fin a un mal de pocos, la burocracia que impide el conseguir ayuda que salve la vida de varios niños así como el papel de las famosas "Fundaciones" que poco o casi nada hacen para ofrecer soluciones, entran a este gran mantel que, y es extraño, Miller aprovecha para criticar regularmente al sistema y a los males estadounidenses.

Eso en términos de historia. Técnicamente la película ofrece un buen trabajo en fotografía del conocido John Seale. Imágenes inicialmente precoclistas muestran escenarios africanos atractivos. Luego su labor se vuelve funcional y tiende a subrayar las escenas dramáticas con juegos de sombras, primeros planos que rescatan expresiones, etc. La música, lastimosamente, no tiene igual suerte. Miller remarca con ella los momentos dramáticos ya logrados tanto por la anécdota como por las actuaciones de Nolte y Sarandon y a instantes hasta le ofrece incompresiblemente el rol de un personaje más.

Para terminar "Un milagro para Lorenzo" es una película que vale la pena verse por su contenido. Despierta con dramatismo valores que a veces solemos olvidar.

"El Socavón" no puede dejar de abrir sus puertas al arte

No estábamos preparados para la mala noticia, pero llegó. La Alcaldía de La Paz decidió clausurar -sin previo aviso según nos informaron los propietarios y con muchas irregularidades- "El Socavón, la Taberna del Arte".

Las razones obedecen a quejas de una treintena de vecinos de la Av. 20 de Octubre que, aluden, están molestos por el ruido que supuestamente sale del local.

Podemos comprender a los vecinos, pero nos extraña que una medida tan extrema afecte precisamente a "El Socavón" y no a locales que están en frente y al lado -un night club y un bar- que provocan mayores incidentes por su propia naturaleza. Nos extraña también que la orden provenga del oficial mayor Administrativo y no -como debería ser- del Departamento de Espectáculos de la Casa de la Cultura.

La reacción entre la gente que encuentra en "El Socavón" un lugar diferente, desde donde se irradian ideas nuevas y se contribuye a la difusión de la cultura, ha sido inmediata y unánime: no se puede admitir el cierre de la Taberna del Arte.

Creemos que se impone, entre las autoridades de la Alcaldía, un trato más justo para con el local, sobre todo considerando su actividad cultural, el público que tiene y que no es el mismo -comprenderlo- que el que acude a los miles de bares que sin control proliferan en barrios margi-

nales, perturbando -esos sí- a los vecinos, a los jóvenes y niños.

OPINIONES

Una carta pidiendo la reconsideración de la medida ha sido escrita y firmada por gran cantidad de personas, todas ellas intelectuales de peso -Pedro Susz, Carlos D.Mesa, Teresa Aneiva, Oscar García, Carlos Rúa, Rodrigo Ayala, Marcos Loayza, Samuel Doria Medina- lo que debe demostrar que el reclamo no es en vano, pues existe mucho

por defender en "El Socavón".

Por ejemplo, Erika Ewel, pintora, opina que es "el único local alternativo y que es un real aporte a la actividad cultural de la ciudad". El también pintor Javier Fernández indica que "el cierre de cualquier espacio cultural es un atentado, mucho más cuando el sector público apenas si cubre las necesidades culturales de la ciudad, tomando esa responsabilidad iniciativas privadas".

NUEVO PROFESIONAL

El día 15 de mayo del año en curso, en una magna ceremonia en la Universidad de Texas A & M, Texas - Estados Unidos, se graduó con el título de "Ingeniero Electrónico" el señor JAVIER FOSSATI TEJADA. Con este grato motivo su familia le desea felicidad y mucho éxito en su vida profesional.

La Paz, mayo de 1993

EMBAJADA ARGENTINA PRESENTAN CINEMATECA BOLIVIANA

"GRANDES PREMIOS DEL CINE ARGENTINO DE HOY"

CON LA PRESENCIA DEL DIRECTOR JAVIER TORRE

MAYO 16 "EL LADO OSCURO DEL CORAZON" Gran Premio en el Festival de Montreal. Director: Eliseo Subiela.	MAYO 18 "UN LUGAR EN EL MUNDO" Ganadora de la Concha de Oro en San Sebastián. Director: Adolfo Aristarain.
MAYO 17 "SIEMPRE ES DIFICIL VOLVER A CASA" Director: Jorge Polaco.	MAYO 19 "LAS TUMBAS" Premio especial en el Festival de Cartagena. Director: Javier Torre.

A TOTAL ADHESION: **BANCO DE LA NACION ARGENTINA**

AEROLINEAS ARGENTINAS

MATINEE Hrs. 16:00
TANDA Hrs. 19:30

LA CINEMATECA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LA PROGRAMACION

Mantener abierto hasta 1993

El imperio de la imagen

Por Luis Ramiro Beltrán Salmón

Treinta y dos compañías pertenecientes a 24 países -incluyendo Bolivia- presentaron en Chile, del 23 de abril al 3 de mayo, treinta obras de teatro en 13 salas de Santiago "Teatro de las Naciones" co-patrocinado por el Instituto Internacional de Teatro y un conjunto de instituciones privadas y estatales chilenas, especialmente la Universidad Católica. Chile, país de larga y sobresaliente tradición teatral, se sumó así a los otros países latinoamericanos que ya han dado aporte y albergue a festivales semejantes: Venezuela, Colombia, Brasil, México y Argentina.

En este festival mundial sólo participó una compañía chilena pero, paralelamente a éste, se presentó una muestra del teatro nacional -también con unas 30 obras- en otras salas y en distintos horarios. Un componente especial de ella fue una serie de 8 clásicos del teatro experimental.

Por otra parte el público chileno del resto de la república contó con festivales regionales de obras nacionales. A ellas se agregaron presentaciones por varias de las compañías extranjeras. Y algunas de éstas, en la capital y en las provincias, brindaron funciones gratuitas a estudiantes, obreros, ancianos y huérfanos desamparados, y reclusos.

Pero no fueron solamente las representaciones las que disfrutaron los adeptos al teatro. Al mismo tiempo, durante el día, el festival ofreció un intenso programa de eventos dirigidos a estudiar y analizar la creación teatral, así como a fomentar la coordinación de esfuerzos y recursos entre profesionales y agrupaciones del ramo en el orden internacional.

Entre los participantes de los montajes escénicos estuvo una agrupación de Bolivia, el Teatro de Los Andes, cuya sede está en Sucre, con la obra "Colón". En el sub-rubro de espectáculos callejeros, participó -con el éxito de siempre- la Diabla Ferroviaria de Oruro. Y tuvo activa intervención en siempre de los eventos especiales -principalmente debates entre especialistas y varios de los grupos de actores- la directora y actriz Maritza Wilde.

Los otros países latinoamericanos que acudieron con obras a Santiago fueron Colombia, Costa Rica, México, Venezuela y Argentina, además de Chile. Fue lamentada la ausencia de Brasil, Perú, Uruguay y Cuba, países de fuerte tradición teatral.

En ambos rubros -montajes escénicos y eventos especiales- se contó con la presencia de unas cuantas figuras eminentes del teatro en el mundo -principalmente directores y actores- y con la participación de algunos grupos del más alto nivel y prestigio.

ALEGRE INAUGURACION

Además de la apertura formal, con autoridades y discursos, hubo otra forma de iniciación: un gran espectáculo callejero acompañado de bacardillos y tragos típicos. Ante una tribuna en la entrada al Palacio de Bellas Artes, hubo un desfile pleno de algarabía cuasi-circense. A pie y en carros alegóricos desfilaron danzantes y personajes populares del país, actores en zancos, músicos, una mujer sin más "vestimenta" que pinturas en todo el cuerpo, monstruos y ángeles. Y la diabla orureña que fue ampliamente aclamada.



"COLON" de Bolivia, presente entre lo mejor del teatro que se hace en el mundo.

PERDIDA DE LA PALABRA

Las obras presentadas en el festival correspondieron en algo más de dos tercios a un tipo de teatro que en Bolivia resulta muy poco conocido. Es un teatro prácticamente sin argumento y, por tanto, provisto de un mínimo de palabras a fin de favorecer a la imagen que es confiada a gestos y movimientos auxiliados por música. La escenografía tiende a ser escueta, en tanto que la iluminación se hace refinada. Hechos a menudo por procedimientos de creación colectiva anónima o realizados individualmente por un autor-director-actor, no pocos de estos montajes tienden a hacerse críticos y, a menudo, llegan hasta a múltiples interpretaciones. Si a ello se agrega el hecho de que los escasos diálogos se dan en estos festivales en el idioma de origen de la compañía, sin traducciones al español, es lógico suponer que una parte considerable del público halle dificultad para entender las obras.

El desentendimiento conlleva al aburrimiento y a la fatiga y así sobreviene la quebra de la comunicación entre actores y espectadores. En Chile, país con mucha población de origen europeo y de elevado nivel educativo, el uso de idiomas como el inglés, el francés y el alemán no resulta aparentemente un problema mayor. Pero, aun entendiendo, hay quienes no gustan de este tipo de obras y además están idiomas como el finlandés, el griego, el sueco y el polaco. Esas obras, empero, predominan en el teatro de hoy en casi todo el mundo. Y esta supremacía fue notoria en el festival de Santiago, en el que sólo algo menos de un tercio de las obras correspondieron al teatro tradicional basado en un texto, normalmente provisto de alguna suerte de trama, y que rara vez y en bajo grado incluye danzas o música que no sea la de trasfondo funcional.

Estuvieron entre los casos extremos de la nueva forma de hacer teatro casi sin palabras una obra de Tunes, otra de Estados Unidos, y alrededor de media docena de europeas. Algunas de ellas, sin embargo, arrancaron aplausos en Santiago y otras fueron dirigidas o actuadas por artistas de renombre en Europa y en otras partes del mundo. Se trata, pues, de un teatro si se quiere sui-generis pero nada marginal.

OBRAS SALIENTES

Entre las obras destacadas de aquel nuevo teatro estuvieron una adaptación estadounidense de "La Tempestad" de Shakespeare, una francesa -acrobática- sobre la incomunicación entre parejas y otra, muy compleja, de Dinamarca. En el otro extremo, el del teatro tradicional, sobresalieron: **Electra**, toda una catedral de teatro clásico griego; **O Pranto de María Parda**, brillante performance individual de una actriz portuguesa; la belga **Partage du Midi**, sobre un texto de Paul Claudel; **Pedrona la Tristeza**, obra española sobre el teatro mismo; y una singular y deliciosa función de títeres, **Animata**, por el inglés Stephen Mottram. Y, por último, en la zona de cierto equilibrio entre palabra e imagen, se destacaron **Dyonisus**, original montaje japonés de una obra griega; **Diálogo**, crítica italiana a la incomunicación entre esposos; un contemporáneo **Macbeth** con metralleta y sin castillo y **Noche de Reyes**, obra adaptación modernista de Shakespeare, dirigida por Eva Bergman, hija de Ingmar.

EL COLON DE BOLIVIA

Bajo el signo conjugador de lo verbal con lo gestual y corporal, el grupo comunitario Teatro de los Andes, afincado en Sucre, presentó con buena acogida una obra que resulta muy original en el teatro boliviano. Es una irreverente y amena comedia de enfoque grotesco y marcada musicalidad que constituye una sátira -divertida pese a ser cruel- sobre el gran navegante. Al ridiculizar al descubridor y reprobar a los conquistadores, la obra -por contraste- exaltó a las culturas nativas de América. Basada en una historieta cómica italiana que revela ángulos negativos de la personalidad y la vida de Colón, la obra tiene una línea argumental esquemática y exhibe gran dinamismo. Dirigida con creatividad y pericia por César Brie -discípulo argentino del italiano Eugenio Barba en Dinamarca- aquella se cifra en la actuación sobresaliente de tres de los siete actores: Filippo Plancher, Naira González y María Teresa del Pero.

EVENTOS ESPECIALES

Hubo numerosos y variados foros-panels organizados por ciclos temáticos, así: el teatro en el fin de siglo; la promoción del intercambio internacional; experiencias del teatro americano; y lenguaje y técnicas teatrales. Participaron de ellos centenares de expertos, analistas y observadores.

También hubo talleres sobre temas como animación del objeto (teatro de títeres), formación de actores, actuación, dirección y dramaturgia.

Se ofrecieron demostraciones de estrategias renovadoras del arte teatral. Una fue la del danés Odin Teatre conducido por el maestro italiano Eugenio Barba. Otra fue la correspondiente al método del maestro japonés Tadashi Suzuki para actores.

Un destacado dramaturgo francés, Armand Gatti, sostuvo un encuentro con interesados en su sobresaliente trayectoria. Autor de 45 obras, director y



"ELECTRA", el teatro clásico representado por "Amphi-Theatre" de Grecia, para muchos fue lo mejor del festival. La actriz Leda Tassopoulou, dijo la crítica, domina la acción con un discurso poderoso y verdadero.

autor, abandonó un día el teatro comercial para forjar otro dedicado a ayudar a marginados sociales.

Conferencias, exposiciones, encuentros técnicos con compañías completas y entrevistas por prensa, radio y televisión completaron el programa de eventos especiales.

PUGNA Y PARADOJA

Mientras en las salas de teatro predominaban, como ya se lo indicó, las obras desafectas a la palabra y favorecedoras de la imagen, en los salones de debate se expresaba desacuerdo con esa tendencia que ha llegado hasta grados extremos en muchos países. O sea, en tanto que por una parte la imagen seguía imperando en los escenarios del festival, por otra parte se abogaba en el mismo por el rescate de la palabra.

Como es lógico, lo que más clamaban por la recuperación de la palabra desaparecida eran quienes escriben obras para el teatro. Uno de ellos, el prestigioso dramaturgo chileno Eggon Wolff, manifestó sin ambages su preocupación por la desaparición de los textos. "Los jóvenes se metieron los textos bajo el brazo y se enfrentaron a escenarios vacíos de proposiciones concretas", recordó con

pesar. Se refería a los empeños de hacer teatro de "creación colectiva", en los años del 70, con participación popular y en escenarios abiertos no convencionales, junto al pueblo y como instrumento de lucha política liberacionista. Este movimiento desplazó a los escritores y entregó al poder a los directores. Ellos -apuntó Wolff- repudiaron la temática hasta entonces vigente por considerarla burguesa y antipopular; se esforzaron entonces por sustituirla, en hacer -en contenido y en forma- un teatro diferente. El resultado, lo señaló Wolff en un foro, fue que el espectador chileno acostumbrado al teatro previo, dejó de visitar las salas y así cayó en crisis el arte dramático.

En México pasó algo parecido, según el dramaturgo Victor Hugo Rascón, quien deploró que en su país predominase un teatro exquisito, "para la exportación". Censuró el que se afirmara que allá no había dramaturgos mientras se importaban sin tréguo obras comerciales de éxito en Broadway o se montaban obras de autores nacionales muertos "porque ya no podían molestar" a directores y empresarios. "Nos trataban como a dinosaurios", señaló risueñamente.

El dramaturgo argentino Roberto Cossa lamentó también la situación pero se mostró menos pesimista que los otros. Abogó porque el dramaturgo no cometiera el error de quedarse en el terreno puramente literario y más bien, por convivencia con actores y directores, aprendiera a escribir teatro representable en un lenguaje que conjugue con realismo y ponderación palabra e imagen. "Los dramaturgos -anotó sonriendo- no estamos muertos; somos donadores de órganos".

Y el autor español Fermín Cabal recapituló sus experiencias con el teatro de creación colectiva, políticamente comprometido y técnicamente volcado más hacia la imagen que hacia la palabra, así como hacia los espacios abiertos. Dijo que no se avergonzaba ni arrepentía de aquellas pues le enseñaron mucho, pero que pronto agotaron sus posibilidades vencidas por el dogmatismo sectario y la mediocridad estética. Así, concluyó, hubo que ir regresando hacia niveles menos exacerbados de innovación.

EL AMIGO DE ISLA NEGRA

El cronista tuvo el privilegio de un especial epílogo privado al festival. Una invitación de un amigo para pasar el fin de semana, rumbo a Viña del Mar, en la comarca orillera de Isla Negra. El amigo, de muchos años, era Sergio Bodanovic, uno de los notables de la dramaturgia chilena. Y su casa playera estaba nada menos que cercana a la de Pablo Neruda, ahora protegida por un museo de entorno. Fue, sin duda, muy emocionante para el cronista acercarse al sitio en que vivió, y ahora yace, el inmenso poeta de América. Pero no fue en modo alguno menos grata la oportunidad de conversar larga y francamente con su amigo de tiempos colombianos que es autor de celebradas obras teatrales -como **Deja que los Perros Ladren**- y que, desde hace unos diez años, es además el libretista de telenovelas más cotizadas del país. Se habló de sus dos experiencias -muy alocacionadas para el cronista- y se hizo una deliciosa apreciación "post mortem" del festival, iluminada por estupefactos vinos y mariscos. ¿Se podía haber aspirado a más?

Carlos María Trotz G. y Marina Lara León



Participan su enlace matrimonial celebrado con carácter privado, el día miércoles 12 del presente



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700. Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.327245)

ZONA CENTRAL-	354060	VIRGEN DE COTOCA c. Tito Yupanqui - V. Copacabana	320233
SAN SILVESTRE c. Buena 240 esq. Camacho	323959	PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahasi	----
ROSSY c. Constitución 350		ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA-	
ZONA SPOCACHA Y SAN PEDRO		SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592	321203
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876	367579	CENTRAL Tumusla 779	393007
NUEVA LUNA Edif. Guadalupe	358907	RODRIGUEZ c. Rodríguez 348	358375
SAN CARLO Almirante Grau esq. Gral. Gonzales 1306	359309	ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
ZONA MIRAFLORES-		BEJARANO Av. 14 de Septiembre esq. c. 13	783734
SANTA ISABEL c. Diaz Romero 1386	327694	ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI	
ITURRALDE Av. Iturralde N° 1193	354900	VIRGEN DEL SOCAYON Urbanización San Miguel	793614
ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514	342202	NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto	794517
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO		ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10	796290

Viajes



SALIDAS	
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hrs. 07:00
VLO. 861 SAO PAULO	Hrs. 07:00
VLO. 861 RIO DE JANEIRO	Hrs. 07:00
VLO. 861 BUENOS AIRES	Hrs. 07:00
VLO. 861 MONTEVIDEO	Hrs. 07:00
VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 09:40
VLO. 918 LIMA	Hrs. 11:40
VLO. 917 COCHABAMBA	Hrs. 17:40
VLO. 902 SANTA CRUZ	Hrs. 20:30
VLO. 902 MANAOS	Hrs. 20:30
VLO. 902 MIAMI	Hrs. 20:30

LLEGADAS	
VLO. 909 MIAMI	Hrs. 09:00
VLO. 909 MEXICO	Hrs. 09:00
VLO. 909 PANAMA	Hrs. 09:00
VLO. 909 SANTA CRUZ	Hrs. 09:00
VLO. 918 SANTA CRUZ	Hrs. 10:40
VLO. 918 COCHABAMBA	Hrs. 10:40
VLO. 917 LIMA	Hrs. 16:40
VLO. 816 COCHABAMBA	Hrs. 19:40
VLO. 864 RIO DE JANEIRO	Hrs. 20:15
VLO. 864 SAO PAULO	Hrs. 20:15
VLO. 864 MONTEVIDEO	Hrs. 20:15
VLO. 864 BUENOS AIRES	Hrs. 20:15
VLO. 864 SANTA CRUZ	Hrs. 20:15

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, domingo 16 de mayo
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS


Informaciones
Tel. 367275 - 367276


Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 9:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llagueta: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.


Transporte Korlazo Tel: 323810
Transporte Aroma Tel: 375449
Pullman Nobleza Tel: 361427
Pullman Avaroa Tel: 327096
Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888
Pullman Bolivia Tel: 355854
Urur Imperial Tel: 350793
Flota El Dorado Tel: 359153
Flota San Francisco Tel: 378084
Flota Bustillos Tel: 354612
Flota Concordia Tel: 371119
Flota Panamericana Tel: 353214
Flota Urkupia Tel: 328911
Transporte San Lorenzo Tel: 361321
Transportes Cisne Tel: 377443
Transportes La Paz





Un regalo
para
mi mamá

En su tienda amiga
o en:



Industria y Comercio srl

LA PAZ
Galería Handal Center
Telf: 392980/82 Fax: 392983